

## Habakkuk 1:12-2:1

יְהוָה O Yahweh	מִקֶּדֶם from formerly/ancient time	אַתָּה You	הֲלוֹא 12 is it not?
--------------------	--	---------------	-------------------------

נָמוּת we will die	לֹא not	קִדְשִׁי my Holy One	אֱלֹהֵי my God
-----------------------	------------	-------------------------	-------------------

יְהוָה O Yahweh	שָׂמְתוֹ you have placed/appointed him	לְמִשְׁפָּט to justice/judgment
--------------------	---	------------------------------------

יִסְדָּתוֹ You established him	לְהוֹכִיחַ to rebuke/chasten	וְצוּר and O Rock
-----------------------------------	---------------------------------	----------------------

רָע evil	מִרְאוֹת than to see	עֵינַיִם eyes	טָהוֹר 13 [more] pure
-------------	-------------------------	------------------	--------------------------

תּוֹכֵל You are able	לֹא not	עֲמַל trouble/harm	אֶל- unto	וְהִבֵּיט and to look
-------------------------	------------	-----------------------	--------------	--------------------------

בּוֹגְדִים faithless/treacherous ones	תִּבִּיט You look [favorably]	לָמָּה why?
--	----------------------------------	----------------

מִמֶּנּוּ than him	צְדִיק [more] righteous	רָשָׁע wicked	בְּבֹלַע when he swallows up	תַּחֲרִישׁ You keep silent
-----------------------	----------------------------	------------------	---------------------------------	-------------------------------

הַיָּם the sea	כְּדָגֵי like fish of	אָדָם man	וַתַּעֲשֵׂה 14 and You made man
-------------------	--------------------------	--------------	------------------------------------

בּוֹ with him	מִשָּׁל one ruling	לֹא- not	כְּרִמָּשׁ like creeping things
------------------	-----------------------	-------------	------------------------------------

בְּחַרְמוֹ with his net	יִגְרֶהוּ he drags him away	הֵעֲלָה he brings up	בְּחֻכָּה with a hook	כֻּלָּהּ 15 all of them
----------------------------	--------------------------------	-------------------------	--------------------------	----------------------------

בְּמִכְמֶרְתּוֹ in his fishing net	וַיֹּאסְפֵהוּ and he gathers him
---------------------------------------	-------------------------------------

וַיִּגִּיל and he is glad	יִשְׂמַח he rejoices	עַל-כֵּן therefore
------------------------------	-------------------------	-----------------------

16 עַל־כֵּן׃ יִזְבַּח׃ לְחַרְמוֹ׃  
therefore he sacrifices to his net

וַיִּקְטֹר׃ לְמִכְמֵרְתּוֹ׃  
and he burns incense to his fishing net

כִּי׃ בַּהֵמָּה׃ שֶׁמֶן׃ חֶלְקוֹ׃  
for by these fat/luxurious his share

וּמֵאֲכָלוֹ׃ בְּרֵאָה׃  
and his food fat

17 הֲעַל כֵּן׃ יִרְיק׃ חַרְמוֹ׃  
therefore is it? he will empty his net

וְתָמִיד׃ לְהַרְג׃ גּוֹיִם לֹא׃ יַחְמוֹל׃  
and continuously to murder nations not he will have compassion

1 עַל־׃ מִשְׁמֵרְתִּי׃ אֶעֱמָדָה׃  
upon my watch/guard I will stand

וְאֶתִּיצְבָּה׃ עַל־׃ מְצוֹר׃  
and I will take my stand upon stronghold

וְאֶצְפָּה׃ לְרֹאוֹת׃ מַה־׃ יִדְבֹר־׃ בִּי׃  
and I will watch closely to see what? He will speak with me

וּמָה׃ אֲשִׁיב׃ עַל־׃ תּוֹכַחְתִּי׃  
and what? I will return upon my reproof